Nr. 187. JUOI 18 AUGUST. ANUL II. — 1877.

TIMPUL

ESE IN TOATE ZILELE DE LUCRU.

Biuroul Redacţiei şi Administraţiei: Palatul „Dacia".

ABONAMENTELE

IN TOATA ROMANIA:

Pe an . . . . . L. n. 48
Pe 6 luni . . . . . » 24
Pe 3 luni . . . . . » 12

IN STRAINATATE:

Le an . . . . . » 60

INSERTIUNI SI RECLAME:

Linia de 30 litere petit, pagina IV, 30 bani.
Pe pagina III, 80 bani, pe pagina II, 2 lei noi.

Reclame 2 lei noi linia.

Un numér in Capitală 10 bani.

ANUNCIURI

Se primesc în străinătate: La D-nii *Haasenstein & Vogler* in Vienna, Walfischgasse 10 *A. Oppelik* in Vienna, Stubenbastei 2; *Rudol Mosse* in Vienna, Seilerstätte 2; *Vincenz Hrdicka* in Vienna, Teinfaltstrasse 17; *Philipp Lõb* in Vienna, Eschenbachgasse 11; *L. Lané & Comp.* in Pesta şi *Havas-Laffite-Bullier & Comp.* in Paris.

Scrisori nefrancate nu se primesc.

Articolele nepublicate se vor arde.

Un numér in Districte 15 bani.

Cursul de Bucuresci, 17 August

Oblig. Rurale	83	83
» Domeniale	77	76¾
Credit funciar rural	73	72¾
» » urban	65	64
Oblig. municipal al Capit.	75	74
Oblig. Pensii	120	—
Oblig. Dacia	200	—
» Romania	40	—
Impr. municipal cu premii	—	—
Renta Română	—	—
Paris 3 luni	9935	—
Londra »	2505	2502½
Viena »	—	—
Berlin »	122½	—

Cursul de Viena, 28 August

Metalice	63 75
Naţionale	66 60
Renta în aur	74 40
Lose	112 —
Acţiunile băncei	830 —
Creditul	194 —
London	120 —
Obligaţiuni rurale ungare	74 80
» temesvar	74 50
» transilvane	74 —
Argint în mărfuri	105 —
Ducatul	5 72½
Napoleonul	9 62
Marc 100	59 05

Cursul de Berlin, 27 August

Acţiun. Căilor ferate române	14 70
Obligaţiunile române 6%	52 50
Prioritătile C. fer. rom. 8%	51
Imprumutul Oppenheim	85
Napoleonul	16 26
Viena, termen lung	— —
Paris » scurt	81 35

Calendarul zilei

Joui 18 (30 August).
Patronul zilei: Martirii Flor şi Laurent.
Resăritul sórelui: 5 ore 22 min.
Apusul sórelui: 6 ore 33 min.
Fasele lunei: Luna Plină.

PLECAREA TRENURILOR

Bucuresci—Suciva

Bucuresci	8.15 n	10.— d
Ploesci	9.50 n	12.05 d
Brăila	1.53 n	5.45 } 7.15 d
Tecuciu	4.38 n	11.40 d
Roman	9.05 d	4.54 d
Suciva, sosire	12.03 d	9.55 n

Bucuresci—Verciorova

Bucuresci	8. d	5.05 n
Piteşti	11.21 d	10.15 n
Slatina	2.— d	
Craiova	4.17 d	
Vêrciorova, sosire	9.01 n	

Suciva—Bucuresci

Suciva	5.11 d	6.46 d
Roman	8.45 n	12.10 d
Tecuciu	12.30 n	5.10 d
Brăila	3.08 n	8.10 n
Ploesci	7.12 d	
Bucuresci, sosire	8.30 d	

Verciorova—Bucuresci

Vêrciorova	6.45 d	
Craiova	11.44 d	
Slatina	1.51 d	
Piteşti	5.42 d	7.15 d
Bucuresci, sosire	7.40 d	11.20 d

Bucuresci—Giurgiu

Bucuresci	9.15 d	6.05 n
Giurgiu, sosire	11.35 d	8.27 n

Giurgiu—Bucuresci

Giurgiu	7.36 d	4.55 d
Bucuresci, sosire	9.48 d	7.17 n

Galaţi—Barboşi

Galaţi	1.20 n	8.25 d	7.20 d
Barboşi, sosire	1.55 n	9.— d	8.05 n

Barboşi—Galaţi

Barboşi	2.55 n	6.25 n	7.25 n
Galaţi, sosire	3.30 n	7.— n	8.— d

SCIRI TELEGRAFICE

din

FOILE STRAINE.

Constantinopol, 24 August.

O depeşă de joi a lui Soleiman-Paşa adevereşte ştirile despre atacul pe care l'aŭ făcut trupele sale asupra strimtorilor de la Şipca. Trupele aŭ luptat timp de 14 ceasuri necurmat, fără a fi fost scutite contra focurilor ruseşti, care cu toate acestea nu aŭ causat mari stricăciuni. Ruşii aŭ făcut mai multe eşiri, pe care turcii le-aŭ respins, causând ruşilor mari perderi. Turcii aŭ perdut mulţi ofiţeri şi soldaţi, dar zina s'a trecut fără vre-un resultat decisiv. — In zina următoare avea să reinceapă lupta

Ragusa, 25 August.

Insurgenţii herţegovineni aŭ făcut mercuri un atac asupra fortului Drono de la graniţele austriace, dar după o luptă zădarnică de câte-va ceasuri, s'aŭ retras.

St Petersburg, 25 August.

Se comunică oficial din Gornistudeni de la 24 August: Eri dimineaţă turcii aŭ făcut cu puteri extraordinare un atac din trei părţi asupra posiţiunilor de la Şipca. Soldaţii noştri aŭ respins toate atacurile şi nu aŭ cedat. Seara la 6 ceasuri a sosit întreaga brigadă de vânători cu şase tunuri şi a luat numai de cât parte la luptă. La 9 ore seara, batalionul XVI de vânători a ocupat înălţimile din faţa aripei drepte a posiţiunilor ruseşti. Lupta înverşunată a durat până la miezul nopţii, când s'a inceput eclipsa lunară. Canonada s'a urmat insă pinâ pe la 2 ceasuri. Noi ne am menţinut în toate posiţiunile noastre, cu toate că inimicul ein grozavă preponderanţă şi că suntem expuşi focurilor lui din toate părţile. Aceasta a fost a treia zi de apărare eroică contra intregului corp a lui Soleiman-Paşa. Trupele noastre de patru zile nu aŭ gustat mâncare caldă şi patru nopţi nu aŭ dormit. Peste noapte trebue să ne fi sosit ajutoare insemnate.

Astăzi, la 24 August, pe la 4 ceasuri de dimineţă, lupta s'a reinceput; ea pare insă a fi incetat in curând, de oare-ce din Grabrova nu mai se aude canonada.

Aripa stângă a turcilor a fost respinsă de pe inălţimi, şi două tunuri ce ne băteau din dos, aŭ fost demontate.

Belgrad, 25 August.

Pregătirile pentru mobilisarea a două corpuri de armată se urmează cu urgenţă. Până la 6 Septembrie primul corp va fi concentrat de la Timoc până la Gramada, iar al doilea corp va lua posiţiuni la Iankova-Klisura. Comandantul primului corp e colonelul Horvatovicĭ, iar comandantul corpului al doilea colonelul Benicky. Prima rată de subsidii ruseşti cu totul 320,000 galbeni, a sosit astăzi prin Cladova aici.

Principele Leuchtenberg s'a intors în cartierul general rusesc.

Ofiţerii streini concediaţi astă primăvară iarăşi vor fi angajaţi.

Principele Gordiacoff a făcut principelui Milan comunicare telegrafică despre succesele armelor ruseşti în Bulgaria apusană.

Constantinopol, 25 August.

După raporturile primite din Bagdad, persienii aŭ retras trupele pe care le concentraseră la Mohamerah, un departe de Bagdad. De asemenea se asigură că iaŭ măsuri spre a desface corpul de observaţiune, pe care l'aŭ concentrat la Dilman, în apropierea Baiazidului. — După ştirile sosite din Creta, grecii de pe această insulă tot mai refusă a recunoaşte pe noul metropolit.

Constantinopol, 25 August.

Ofiţerii batalioanelor de voluntari din Cancea aŭ fost incunoscinţaţi că vor fi primiţi cu acelaşi rang in miliţiile otomane, şi că relativ la pensionare, vor fi deopotrivă cu alţi ofiţeri din miliţii. — Relativ la atacul asupra trecătoarei de la Sipca, se asigură că la inceput Soleiman-Paşa era contra acestei operaţiuni; in urmă insă s'a hotărit a face atacul, pentru ca nu, remâind la Sipca, ruşii să'l poată ataca pe la Slivno din dos.

Berlin, 25 August.

«Reichsanzeiger» scrie următoarele: Guvernul imperial a primit de la toate cabinetele ce intreţin relaţiuni cu Poarta otomană, comunicarea că representanţii lor respectivi vor sprigini protestul Germaniei contra cruzimilor comise de către turci asupra răniţilor şi prisonierilor ruseşti in ciuda convenţiunei de Geneva. Representanţii Belgiei, Olandei, Svediei şi al Portugaliei de asemenea aŭ primit asemenea insărcinări.

Paris, 25 August.

Cinci-spre-zece consilii generale aŭ rugat pe mareşalul Mac-Mahon a visita departamentele lor respective.

Constantinopol, 25 August.

Alegerile de deputaţi vor avea loc în luna viitoare.

Se asigură că guvernul grecesc a făcut Porţii declaraţiuni satisfăcătoare protestând contra bănuelii de a părtini pe insurgenţii din Tesalia şi Epir.

Tiflis, 24 August.

O coloană de cavalerie rusească a atacat posiţiunile cavaleriei turceşti de la Kars. Zece turci aŭ fost prinşi, iar in lagărul turcesc s'a stârnit cea mai mare confusiune. Din partea ruşilor aŭ fost răniţi maiorul Witte şi căpitanul Tsernisew.

SCIRI TELEGRAFICE

ALE «TIMPULUI»

(Agenţia Havas).

— Serviciul de la 28 August, 4 ore seara —

Londra, 27 August.

Amiralitatea a primit ordinul de a pune in stare de serviciu trei năvi cuirasate ce se vor duce in curând la Mediteranea. Se anunţă din Viena că in urma agitaţiunii reaboinice ce mereŭ creace in Serbia, două monitoare austriace aŭ plecat de la Semlin, pentru a se incrucişa pe ţărmul sârbesc.

Belgrad, 27 August.

Consiliul de miniştri, ţinut sub preşedinţa principelui Milan a hotărât că armata sârbă va coopera cu armata rusă in Bulgaria.

Horvatovicĭ, Proticĭ, Nicolicĭ, Lesjanim, Alempicĭ şi Vilcovicĭ s'aŭ numit comandanţi ai corpurilor de armată.

Guvernul ar fi puţin dispus a acorda formarea de legiuni de voluntari sârbi, după cum cerusе o deputaţiune de insurgenţi din Bosnia.

Cabinetul ar fi hotărât a face apel la toate partidele pentru a forma un ministeriŭ de coaliţiune.

Declararea de resboiŭ va fi precedată de o intrunire estraordinară a Skupcinei.

Prinţul Zechem a sosit aici din cuartierul general rus. Dânsul ţine conferinţe cu prinţul şi ministrii Risticĭ şi Gruicĭ.

Paris, 27 August.

O deputaţiune a societăţii positiviştilor a presentat lui Midhad-Paşa o adresă prin care il esprimŭ simpatia lor pentru dânsul şi Turcia. Respunsul lui Midhad-Paşa tinde a face dreptate preveţiunilor ce esistă in Europa contra spiritului religiunii musulmane, care, a afirmat dânsul, este tot aşa de conformă ca şi cristianismul cu civilisaţia şi instituţiele moderne.

Midhad-Paşa a protestat contra unor oameni de stat din Europa, ale cărora sentimente religioase le intunecă raţiunea şi cari in faţa acelora ce Rusia a făcut de doi ani, n'aŭ găsit de cât vorbe de indignaţiune contra Turciei.

La ce servă religiunea, a zis terminând fostul mare-vizir, dacă nu conduce la dreptate.

Respunzând la discursul residenţilor ungari de la Paris, Midhad-Paşa a numit pe Maghiari compatrioţi ai otomanilor. Ungaria şi Turcia, a adaus el, sunt astăzi doe naţiuni cari se iubesc.

Ultime scirĭ pe pagina III-a

BUCURESCI 17/29 AUGUST

De câte-va zile s'aŭ stirnit pe câmpul de resboi mai multe incăerări, care ne prevestesc de acţiunea generală, ce va trebui să urmeze cât mai curând. Ziarele din streinătate comunică raporturi mai mult ori mai puţin detaiate despre luptele ce s'aŭ petrecut la punctele principale ale posiţiunilor turceşti, adică in centru la Şipka, in aripa stângă la Aiaslar şi in aripa dreaptă la Djuma. Din toate aceste raporturi resultă, că nu trebue să dăm luptelor din zilele trecute de cât importanţa, pe care o pot avea luptele de recunoaştere. Cel puţin resultatele lor nu aŭ fost altele, de cât că ambele părţi beligerante se cunosc mai bine.

Despre luptele de la Şipka nu ne soseşte nici o ştire mai nouă. După ştirile primite din alte părţi e insă probabil că Soleiman paşa va curma atacul, de oare-ce nu e de crezut că dispune de trupe destule, spre a forţa această trecătoare. Se anunţă de lângă Plevna, că o parte din corpul lui Soleiman-paşa, cu totul 15,000 oameni, ar fi sosit in zilele acestea in Plevna. Această coloană a ocolit prin Sofia şi se vorbia despre ea incă acum opt zile. De asemenea se adevereşte ştirea, că o parte a corpului lui Soleiman-paşa a inaintat până la Bebrova. Astfel restul, care a remas spre a opera contra trecătorii de la Sipka, nu poate fi de cât de vre-o 20 saŭ cel mult 30 mii oameni, in tot casul nu destul de mare spre a putea respinge pe ruşi, afară de casul, când aceştia din consideraţiuni strategice s'ar hotărî a se retrage.

Dacă in adevĕr o parte a corpului lui Soleiman paşa a sosit la Plevna, iar alta la Bebrova, e probabil că turcii nu vor mai intârzia cu atacul şi că in curând va avea loc o luptă decisivă.

Nu ştim intru cât soarta noastră va atârna de resultatele acestei lupte; chiar nu ştim, dacă suntem ori nu suntem direct angajaţi a lua parte la dênsa.

Şi indată ce organele oficiale cred de cuviinţă a păstra cea mai adâncă reservă relativ la această cestiune, nici noi nu credem oportun a o discuta. De câte-va zile insă, şi cu deosebire de când s'aŭ inceput luptele pe câmpul de rĕsboiŭ, circulează prin ziarele strĕine relativ la situaţiunea armatei române şi la situaţiunea României in genere, o mulţime de ştiri, pe care guvernul ar trebui să le desminţă cât mai curând.

De şi dar de la inceputul acestui rĕsboiŭ am observat principiul de a nu comunica ce se zice prin ziarele din străinătate despre noi şi despre cele ce se petrec in ţara noastră, astă-dată ne simţim datori a releva asemenea ştiri tocmai spre a provoca pe aceia, care sunt in cunoscinţă de causă, să le rectifice.

Suntem obicinuiţi cu calomniile ziarelor din Viena şi daca ar fi vorba de nişte ziare cu ale căror calomnii suntem deprinşi, am primi calomniile cu o tăcere demnă de noi. E insă vorba de ziare oficioase, care sunt cunoscute ca organe, prin care guvernul Austro-Ungariei îşi exprimă părerile sale. Ast-fel „Pester Lloyd" comunică din Bucuresci nişte ştiri din care nu putem comunica de cât partea despre demisionarea atât a d-lui Brătianu, cât şi a d-lui Cogălniceanu. Un alt ziar oficios, care nici o-dată nu a fost bănuit de turcofilism şi care in deobşte observă o atitudine bine-voitoare faţă cu România, „Fremdenblatt", nu numai dă crezĕment acestei ştiri, ci o crede tot-o-dată destul de importantă, spre a face dintr'ênsa obiectul unui articol de fond mai aspru de cât cele mai multe dintre acele, care s'aŭ scris până acum la adresa românilor.

„Moldo-Valachia, ori — spre a nu jigni auzul urmaşilor acelor feroşi legionari, pe care Traian 'i-a trecut peste Istru contra lui Decebal, — Romania, din momentul, in care cazacii aŭ trecut Prutul, pare a fi afară din seamăn dispusă a juca rolul unui cameleon." — Acestea sunt cuvintele, cu care ziarul vienes incepe a caracterisa atitudinea României, pe care o priveşte ca nedemnă pentru un popor, ce se respectează. Nu vom comunica mai mult din aprecierile acestui ziar, ci ne vom mărgini a releva conclusiunile la care ajunge.

„Nu ne surprinde de loc faptul, că ministrul de Esterne, Cogălniceanu, de loc nu e entusiasmat de cooperaţiune şi nu impărtăşeşte părerile preşedintelui sĕŭ Brătianu. Nu de mult Cogălniceanu a respirat aer european şi s'a deprins a nu privi constelaţiunile politice numai din punctul de vedere al Bucurescilor. Prin urmare el e de părerea, că luând parte activă la resboiŭ, România numai perde şi nu poate câştiga nimic. Şi dacă in adevĕr e ast-fel, ar fi o lipsă de prudenţă, a stărui ca al doilea contrahent să observe cu exactitate convenţiunea incheiată. Dacă cartierul general rusesc interpretează convenţiunea numai in favorul sĕŭ, dacă ar trebui ca armata română să'şi piarză toată independenţa, atunci Cogălniceanu preferă a se retrage cu totul şi a aştepta tot binele de la constelaţiunile viitorului.

Precum se vede insă vocea bunei chibzuieli nu mai găsesce ascultare la gurile Dunărei."

Atâta! mai mult nu credem de cuviinţă a comunica. Cetind insă chiar şi numai acestea, ne intrebăm, ce a păcătuit biata ţară, pentru ca organele oficioase ale guvernelor strĕine să judece despre noi cu atâta asprime? Ni-se pune intrebarea, cum pregătesce guvernul nostru terenul pentru negeciările de pace, de la care va atârna viitorul României? Şi in sfârşit ni-se pune intrebarea, ce este şi ce nu este adevĕrat din toate cele ce „se zic" despre ţara noastră?

DIN AFARA.

Acum, când luptele se urmează in strimtorile de la Şipka, nu va fi fără de interes a cunoasce detaiurile luptelor, care s'aŭ urmat intre turci şi ruşi acum vr'o şase septămâni tot in aceste strimtori. Iată ce scrie „Polit. Corresp." relativ la aceste lupte:

„La zece Iulie, trecătoarea de la Sipca era ocupată de către un singur batalion de Nizami, cu totul 600 oameni. După ce ruşii ocupa-

seră trecătoarea de la Kridist, batalionul, care o apăra, s'a retras apoi la Şipka. In urmă a mai sosit ăncă un batalioan de la Cazanlîk şi prin aceasta apărătorii s'aŭ sporit la 1600 oameni. Aceştĭ 1600 oameni formaŭ sub comanda luĭ Hulussi Paşa garnisoana trecătoareĭ de la Şipka, care afară de acea maĭ era apărată de douĕ tunurĭ vechĭ şi o baterie de tunurĭ Krupp. Peste puţin ruşii aŭ împresurat apoĭ pe această mică trupă de apărătorĭ.

Marele Duce Nicolae, care tocmaĭ se afla la corpul Generaluluĭ Gurko, a trimes un parlamentar la garnisoana din Şipka şi a provocat-o să capituleze în curs de 24 ore. Primind această somaţiune, turcii aŭ ţinut consiliŭ de resboĭ şi ambii generalĭ eraŭ de părere că orĭ-ce resistenţă fiind zadarnică, nu remâne de cât să capituleze. Ofiţeriĭ subalterni aŭ protestat însĕ contra aceşteĭ hotărîrĭ, cerênd să se urmeze lupta câtă vreme vor maĭ dispune de provisiunĭ, adecă timp de vre-o treĭ zile. Hulussi, Paşa cu toate aceste stăruia pentru capitulaţiune, fără a cutesa însĕ a trimite ruşilor respuns în termenul de 24 ore. Prin urmare ruşii aŭ început atacul şi aŭ urcat înălţimile pezişe printre gloanţele tunurilor şi ale puştilor turceşcĭ.

Când ruşii se apropiaŭ de ântêia linie de fortificaţiune, Hulussi-Paşa a sistat focul şi a dat ordin să se scoată drapelul alb. O parte din trupele ruseştĭ şi cu deosebire bulgariĭ, care eraŭ maĭ spre nord, par însă a nu fi observat acest signal şi prin armare nu aŭ sistat focul. Vĕzênd aceasta, Turciĭ, contra ordinuluĭ comandantuluĭ lor, aŭ depărtat drapelul alb şi aŭ reînceput lupta sub comanda luĭ Main Bey pe întreaga linie, aŭ atacat pe ruşĭ cu baioneta şi i-aŭ silit a se retrage.

Reîncepênd ruşii în ziua urmatoare atacul, Hulussi-Paşa a isbutit a convinge pe oficeriĭ seĭ, că nu le remâne decât să capituleze. S'a trimes dar un parlamentar la Marele Duce Nicolae, care a primit capitulaţiunea şi-a însărcinat pe doĭ ofiţerĭ rusescĭ a însoţi pe parlamentarul turcesc până la posiţiunile din Şipka. Predarea posiţiunilor şi depunerea armelor ar fi trebuit să aibă loc în ziua următoare. Când însĕ parlamentarul a sosit cu ambii ofiţerĭ rusescĭ la fortificaţiunĭ, nu aŭ maĭ găsit pe nimenĭ de oare-ce toţĭ turcii fugiseră pe potecile din munţĭ. Ruşii au găsit însă la posiţiunile părăsite tunurĭ, muniţiuni şi bagagiŭ.

După „Augs. All. Ztng." doĭ monitoare austriace, „Maros şi Laita", aŭ primit ordin de a circula mereŭ pe la malurile sêrbescĭ. Echipamentul amêndoror monitoare e pe picior de rĕsboiŭ şi nicĭ unuia dintre soldaţĭ nu-ĭ este ertat a se depărta de la bord. „Maros" observă linia de la Raduievaţ până la Orşova, iar „Laita" linia de la Baziaş până la Semlin.

Citim în „Journal de St. Pétersbourg" următoarele reflexiunĭ asupra circularelor oficiale ale Porţeĭ relativ la „pretinsele cruzimĭ" ale Ruşilor:

„Orĭ-cine ar fi putut crede că în urma insuccesuluĭ denunţărilor sale relative la „cruzimile" Ruşilor, guvernul otoman va înceta de a abuza de Europa cu poveştile sale fantastice şi calomniatoare. O schimbare oare care se produsese în propagarea acesteĭ literaturĭ bolnăvicioase; lumea era dispusă a crede că noul ministru de esterne renunţase la mijloacele predecesoruluĭ sĕŭ. Dar nu a fost nimic.

Ziarele strĕine ne aduc doĭ circulare telegrafice cu data de 13 şi 14 August, carĭ nu sunt de loc maĭ pre jos de cât cele ce le-aŭ precedat. Se poate chiar zice că ele trădează un geniŭ de invenţiunĭ încă şi maĭ mare, o fantasiă maĭ vie şi în acelaş timp o încredere prea tare în credulitatea Europeĭ.

Cea d'ântêiŭ din aceste circulărĭ, semnalează după o telegramă a luĭ Osman paşa, datată din Plevna, de la 29 Iulie (10 August) „odiosul tratament făcut de autoritatea militară rusă unuĭ soldat otoman prisonier." Aci fie-care cuvênt trebuesce citat.

Să ascultăm:

„Acest soldat, numit Jusuf, originar din Tĕrnova, a fost întrebat de maĭ multe orĭ asupra comandantuluĭ şi asupra corpuluĭ de armată din care dênsul făcea parte. Persistând a rĕspunde că el nu scie nimic, a fost bătut, despoiat de toate vestmintele şi peste tot uns cu păcură. In starea aceasta, fu pus, în picioare, la soare, treĭ zile necurmat, fără să i-se dea ceva demâncare, a fost ameninţat de a fi ars de viŭ, şi sentinelele carĭ îl păzeaŭ nu încetaŭ de a'l maltrata.

„Nefericitul, scăpând maĭ în urmă, s'a înfăţişat la cuartierul general otoman şi a povestit el însuşĭ luĭ Osman paşa faptele de maĭ sus. Generalul a vĕzut cu însuşĭ ochiĭ luĭ corpul luĭ Jusuf, acoperit cu păcură de la cap până la picioare."

Ponson du Terrail saŭ Edgard Poë nu ar fi putut vre-o dată imagina ceva aşa de jalnic. Pas de maĭ spune apoĭ că autoritatea rusă, după ce aŭ maltratat ast-fel pe bietul Jusuf, a avut nedibăcia a'l lăsa să scape pentru a permite d-luĭ ministru de esterne al M. S. Sultanuluĭ de a scrie circulara maĭ sus citită şi a termina prin conclusiunile acestea:

„Ast-fel dar vrăşmaşul nostru păzesce legile umanităţiĭ şi principiele dreptuluĭ ginţilor, pe când în armata otomană, prisonieriĭ ruşĭ sunt tractaţĭ cu toate îngrijirile, ce cer legile resboiuluĭ".

Această din urmă aserţiune a trebuit să fie adeverită de un corespondent al ziaruluĭ „Daily-Telegraph" a căruia povestire este cât se poate de groasnică — iartăni-se espresiunea. — Dacă scena descrisă de corespondentul ziaruluĭ londonian s'a petrecut în adevĕr pre cum o descrie, nu vom putea refusa oare-care compătimire interlocutorilor prisonieruluĭ rus, care a păcălit atât de bine pe aceia carĭ aŭ bine-voit a'l asculta.

Dar ne rĕmâne de zis un cuvênt asupra celeĭ din urmă circulare turcescĭ, cea din 14. Această nu se mărginesce numaĭ la un caz special dar afirmă că „la Kazanlîk în dată ce oştirile rusescĭ aŭ ocupat araşul, cazaciĭ şi locuitoriĭ bulgarĭ jefuiră pe d'ântregul pe musulmanĭ, luându-le chiar şi hainele ce purtaŭ pe eĭ; pentru ca să-ĭ facă să le dea pe faţă baniĭ ce ar fi putut avea ascunşĭ, aŭ pus pe oamenĭ la miĭ de chinurĭ sub ochiĭ femeilor lor. Ceĭ ce spunea că n'aŭ nimic, eraŭ strênşĭ de gât. Kaimacamuluĭ oraşuluĭ i s'aŭ scos ochiĭ şi dinţiĭ şi treĭ zile a fost dus în starea asta prin oraş."

Maĭ departe se povestesce că focul a urmat după jaf. Toată populaţiunea musulmană ce maĭ remăsese, a fost măcelărită cu escepţiune de fete şi de femeile maĭ tinere, ce aŭ fost duse în Balcanĭ".

Pe cine vrea dar Turciĭ să facă să crează în asemenea poveştĭ?

In adevĕr de la ceĭ doĭ-zecĭ din urmă anĭ, guvernul turcesc a putut să-şĭ formeze o opiniă singulară despre credulitatea Europeĭ în privinţa sa.

N'a fost oare destul câte-va articole de jurnale, a cărora origină nicăeri nu era maĭ bine cunoscută ca la Constantinopol, ca milioane să meargă a se îngiţi în seraiurile turcescĭ şi să nu maĭ auzim astăzĭ vorbindu-se încă de împrumuturĭ turcescĭ după falimentul ce a dat, abia sunt doĭ anĭ?

Dacă Europa se arată aşa de bine primitoare la fantasiele otomane, când este vorba de a slăbi curelele Burseĭ, pentru ce ar zice cine-va Inalteĭ Porţĭ, ar fi Europa maĭ puţin bine primitoare când este vorba de o face să accepte enormităţile puse în sarcina Rusieĭ?

Cu toate acestea Europa sfĕrşesce prin a afla adevĕrul: dovadă—după multe altele—acest pasagiŭ dintr'o corespondenţă adresată din Constantinopol, ziaruluĭ „Le Moniteur Universel":

„Vĕ semnalasem plecarea unuĭ secretar de la ambasada Germanieĭ, însoţit de un dragoman şi a ataşatuluĭ militar austriac pe teatrul de resboiŭ de peste Balcanĭ. Aceştĭ domnĭ aveaŭ misiunea de a constata printr'o anchetă personală şi consciincioasă, acusaţiunea aruncată cu atâta vĕlvă de presa turcească în contra Ruşilor şi Bulgarilor. Am avut ocasiunea de a vedea o persoană ce-ĭ însoţia şi eată ce am aflat:

„Membriĭ misiuniĭ aŭ oferit sume relativ considerabile, la orĭ cine le-ar da dovadă despre un act de cruzime comisă de Ruşĭ saŭ de Bulgarĭ asupra musulmanilor desarmaţĭ. „Nu li s'a putut semnala nicĭ un fapt" în împrejurimile de la Iamboli, de la Enizagra, pretutindenĭ într'un cuvênt, unde ruşii aŭ strĕbătut. Din contră, comisariĭ aŭ găsit la Eski-zagra încă în puterea Turcilor, case bulgărescĭ date foculuĭ şi în aceste case trupurĭ strepunse de lovituri. Era uşor de a cunoasce isprăvĭ de ale cercasianilor, ale zebzegilor şi alţĭ tâlharĭ în serviciul Porţiĭ.

„Aceasta ne arată cât de nedrepte şi fără loc eraŭ sgomotoasele denunţărĭ ale Porţiĭ contra „cruzimilor rusescĭ"; cât de rĕŭ a fost informat efemerul ministru Aarifi-paşa şi cât de rĕŭ era inspirat când a semnat nota sa din 19 Iuliŭ (13 August) denunţând aceste cruzimĭ închipuite şi ameninţând Europa pe faţă cu represaliĭ eventuale în contra creştinilor."

Estragem din „Le Nord":

Acum câte-va zile „Norddeutsche Allgemeine Zeitung" respunzênd la nisce observaţiunĭ ale ziaruluĭ „Golos" aducea aminte acestuĭ organ că înţelegerea celor treĭ Impĕraţĭ era întemeiată pe imparţialitatea cea maĭ complectă şi că nicĭ una din cele treĭ puterĭ nu se gândea a esploata această înţelegere în profitul intereselor sale particulare, pe atât pe cât aceste interese ar fi direct saŭ indirect opuse intereselor celor alte douĕ puterĭ.

Câte-va ziare germane, puţin favorabil dispuse în privinţa Rusieĭ, aŭ relevat cu o satisfacţie vĕdită această declaraţiune, care, după ele, trebuia să fie considerată ca un avertisment, la adresa Cabinetuluĭ din St. Petersburg. Turcofiliĭ germanĭ uitaŭ de neapĕrat că programul formulat de organul Germanieĭ de Nord era întocmaĭ acela al cabinetuluĭ din St. Petersburg, care n'a încetat nicĭ odată de a insista asupra necesităţiĭ de a localisa resboiul, pentru a nu permite elementelor revoluţionare de a subleva cestiunĭ carĭ n'aŭ nicĭ un raport direct cu scopul ce Rusia urmăresce.

Este dar cu totul neprobabil, pentru a nu zice imposibil, că desfăşurarea ulterioară a cestiuniĭ în Orient să aducă un conflict între interesele Rusieĭ şi acelea ale Austrieĭ, principala ocupaţiune a celor douĕ guverne fiind de a împedeca amestecul partidelor saŭ naţionalităţilor carĭ ţintesc a transforma resbelul Orientuluĭ într'un resbel revoluţionar. Cât timp cabinetele din Petersburg şi Viena se vor sili, fie-care din parte'ĭ a potoli aprinderea slavilor şi maghiarilor, nu poate fi admisibil că Germânia ar putea cerca cea maĭ mare greutate de a rĕmânea ceea ce este actualmente: cimentul alianţeĭ celor treĭ Impĕraţĭ.

Turcofiliĭ se leagănă în speranţa că intervenirea forţelor revoluţionare vor sfărâma legăturile ce unesc pe Austria cu cele douĕ puterĭ ale Nordului şi că intrarea în scenă a polonismuluĭ şi maghiarismuluĭ ar sili pe Germania să aleagă între amicoiţia Austrieĭ şi aceea a Rusieĭ. Dacă înţelegerea celor treĭ Impĕraţĭ nu ar fi maĭ 'nainte de toate o alianţă de conservare, aceste speculaţiunĭ ar părea foarte *plausibile*. Cel din urmă manifest revoluţionar al luĭ Kossuth şi alusiunile luĭ Midhat-paşa la o apropiată rescoală în Polonia, arată în destul natura proectelor ce se elaborează la Constantinopol. Neputênd căpĕta de la nicĭ o putere civilisată cel maĭ mic sprijin material nicĭ chiar o vorbă de încuragiare, Inalta Poartă umblă după alianţa revoluţieĭ şi cearcă a da caseĭ vecinuluĭ foc, pentru că a sa e aproape perdută.

Această tactică nu va avea maĭ mult succes de cât faimoasele depeşĭ ale guvernuluĭ otoman, prin cari denunţa lumiĭ civilisate cruzimile comise de armata ruseascĕ.

Maĭ ântêiŭ nimic nu autorisă a presupune că „mişcarea revoluţionară" pe care se sprijină Midhat-paşa pentru a opera o diversiune,

---

PARTEA LITERARA.

POVESTEA LUI HARAP ALB

DE

IOAN CREANGA

(Urmare)

Stăpâne, zise atuncĭ calul, nechezând cu înfocare: nu te maĭ olecăi atâta. După vreme rea, a fi el vre o-dată şi senin. Daca ar sta cine-va să 'şĭ facă seamă de toate cele, cum chitescĭ d-ta, apoĭ atuncĭ ar trebui să vezĭ tot oamenĭ morţĭ pe toate cărările... Nu fii aşa de nerăbdător! De unde ştiĭ că nu s'ar schimba lucrurile în bine şi pentru d-ta! — Omul e dator să se lupte cât va putea cu valurile vieţiĭ. Căcĭ ştiĭ că este o vorbă: „Nu aduce anul, ce aduce ceasul". Când sunt zile şi noroc, trecĭ prin apă şi prin foc şi din toate scapĭ nevătămat. Vorba cânteculuĭ:

„Fă-me mamă cu noroc
„Si măcar m'aruncă 'n foc."

Las pe mine stăpâne, că ştiŭ eŭ pe unde te-oiŭ duce la împĕratul roş; pentru că m'aŭ maĭ purtat odată păcatele pe acolo, cu tat-tĕŭ, în tinereţele luĭ. — Haĭ, încalecă pe mine şi ţine-te bine, că acum am să 'mĭ arĕt puterile chiar de aicĭ de pe loc, în ciuda spânuluĭ, ca să 'ĭ punem venin la inimă.

Harap Alb atuncĭ încalecă şi calul nechezând odată puternic, sboară cu dênsul:

In înaltul cerului
Vĕzduhul pământuluĭ,

şi o ia de-a curmeziş:

De la nori către soare
Printre lună şi luceferĭ,
Stele mândre lucitoare.

Şi apoĭ de la o vreme începe a se lăsa lin ca vêntul şi luând de-a lung pământul, merg spre împărăţie, Dumnezeŭ să ne ţie, că cuvêntul din poveste, înainte mult maĭ este.

Dar ia să vedem ce se maĭ petrece la masă, după ducerea luĭ Arap Alb?

— Heĭ, heĭ! zese spânul în sine, tremurând de ciudă: nu te-am ştiut eŭ că 'mĭ eştĭ de aceştia, că de mult îţĭ făceam felul!... Dar trăind şi nemurind, te-oiŭ sluji eŭ, măĭ badeo!... Paloşul ista are să 'ţĭ ştie de ştire... Eĭ, vedeţĭ moşule şi cinstiţĭ mesenĭ, cum hrăneştĭ pe dracul, fără să scĭĭ cu cine aĭ de-a face? — Dacă nu-s şi eŭ un puişor de om în felul meŭ, dar tot m'a tras Harap Alb pe sfoară. — Bine-a zis, cine-a zis, „că unde'ĭ cetatea maĭ tare acolo bate dracu rĕsboiŭ maĭ puternic."

In sfârşit, împĕratul, fetele sale, şi toţĭ oaspeţiĭ remaseră încremeniţĭ, spânul bodrogonind din gură, nu ştiea cum să 'şĭ ascundă ura, iar Harap Alb îngrijit de ce i s'ar maĭ putea întêmpla în urmă, mergea tot înainte prin locurĭ pustiĭ şi cu greŭ de străbătut.

Şi când să treacă un pod peste o apă mare, iacă o nuntă de furnicĭ trecea şi ea tocmaĭ atuncĭ podul. Ce să facă Harap Alb? Stă el o leacă şi se sfătuesce cu gândul: să trec peste dênsele am să omor o mulţime; să daŭ prin apă, me tem că m'oiŭ îneca cu cal cu tot.—Dar tot maĭ bine să daŭ prin apă, cum a da Dumnezeŭ, de cât să curm viaţa atâtor găzuliţa nevinovate. Şi zicênd Doamne-ajută, se aruncă cu calul în apă, o trece înot dincolo la cel-alt mal fără primejdie şi apoĭ îşĭ iea drumul înainte. Şi cum merger el, numaĭ iacă i-se înfăţoşază o furnică sburătoare, zicênd:

„Harap Alb fiind-că eştĭ aşa de bun de ţi-a fost milă de viaţa noastră, când treceam pe pod şi nu ne aĭ stricat veselia, vreaŭ să 'ţĭ fac şi eŭ un bine: naţĭ aripa asta şi când veĭ avea vr'o-dată nevoe de mine, să daĭ foc aripeĭ şi atuncĭ eŭ împreună cu tot neamul meŭ avem să 'ţĭ venim în ajutor.

Harap Alb strângênd aripa cu îngrijire, mulţămeşte furniceĭ pentru ajutorul făgăduit şi apoĭ porneşte tot înainte.

Şi maĭ merge el cât merge, şi numaĭ iaca ce aude o băzăitură înăbuşită. Se uită el în dreapta, nu vede nimica; se uită în stânga, nicĭ atâta; şi când se uită în sus, ce să vadă? Un roiŭ de albine se învêrtea în sbor pe deasupra capuluĭ sĕŭ şi umblaŭ dezmetice de colo până colo, neavênd loc unde să se aşeze. — Harap Alb vĕzêndu-le aşa, i se face milă de dênsele, şi luându'şi pălăria din cap, o pune pe iarbă la pământ, cu gura în sus, şi apoĭ el se dă într'o parte. Atuncĭ bucuria albinelor; se lasă jos cu toatele şi se adună ciotcă în pălărie.—Harap Alb aflându-se cu părere de bine despre asta, aleargă în dreapta şi în stânga şi nu se lasă până ce găseşte un buştian putregăios, îl scobeşte cu ce poate şi'ĭ face urdiniş; după aceea aşează nişte ţepuşĭ într'ênsul, îl frecă pe dinăuntru cu cătuşnică, cu sulcină, cu mătăciune, cu poala Sântă-Mărieĭ şi cu alte buruiene mirositoare şi prielnice albinelor şi apoĭ luându'l pe umĕr, se duce la roiŭ, restoarnă albinele frumuşel din pălărie în buştian, îl întoarce binişor cu gura în jos, îl pune deasupra nişte captălanĭ, ca să nu resbată soarele şi ploaea înlăuntru şi apoĭ lăsându'l acolo pe câmp, între florĭ, îşĭ caută de drum.

Şi cum megea el, mulţămit în sine pentru această facere de bine, numaĭ iaca i se înfăţişază înainte crăeasa albinelor zicându-ĭ:

ar fi menită a eşi din domeniul discuţiunii şi ar trebui cu totul altceva de cât meetingurile mai mult saŭ mai puţin anti-ruse la Lemberg şi Petersburg pentru a da acestei alianţe turco-polono-maghiară o aparenţă de realitate. In a doa parte — şi aci este punctul esenţial — rescoala pe care se bizue fostul mare-vizir, ar avea neapărat de urmare de a stringe şi mai mult legăturile solidarităţii conservative a celor trei împeraţi. Până acum numai Austro-Ungaria a suferit contraovitura agitaţiunii ridicată pe marginile Bosforului şi tocmai pentru că această agitaţiune era — ca să zicem ast-fel — localisată, guvernul din Viena a putut să ţină cumpăna dreaptă între Croaţi şi Cehi, cari voesc să înceapă o cruciată în contra Turcilor şi între Maghiari, cari vosc să silească pe guvern a interveni în favoarea Porţii.

Intervenirea polonismului ar avea urmări mai grele. In casul când veleităţile oamenilor de Stat ai Turciei ar deveni realităţi, zice în această privinţă organul oficios al Germaniei de nord. „cestiunea Orientului ar atinge interesele Germaniei mai direct de cât nu le-aŭ atins rescoala din Herzegovina şi evenimentele al cărora theatru a fost Bulgaria. O insurecţiune în Polonia ar atrage în acelaşi timp pe Germania şi Austria în orbita criseĭ orientale."

Midhat-Paşa şi auxiliarii săĭ polonesĭ şi ungurĭ 'şĭ închipuesc poate că ceĭ treĭ împeraţi, puşĭ în faţa revoluţieĭ, s'ar opri numai a discuta cestiunĭ secundare şi că rivalităţile naţionale şi teritoriale aŭ să paraliseze acţiunea lor conservativă. Ar fi înţelept totuşĭ din partea Turcilor de a nu se prea încrede în acestea. Cu cât mai mult s'ar lărgi terenul pe care Rusia pusese, de la început cestiunea Orientului, cu atât ar deveni mai dificil de a înlătura o soluţiune radicală şi toţĭ aceia carĭ nu sunt orbiţĭ de un incurabil optimism turcofil, vor înţelege că această soluţiune nu are să fie împedicată prin sforţurile spasmodice şi desordonate ale câtor-va revoluţionarĭ maghiarĭ şi polonesĭ. Făcând apel la revoluţiunea cosmopolită, Turcia nu va scăpa nimic; ea nu va avea nicĭ cel puţin mulţumirea că a perit în mijlocul uneĭ conflagraţiunĭ generale.

Publicăm după jurnalul „Le Bien public;" de la 20 (8) August, epistola fostulŭ senator d. Ioan Deşliu pe care cu mulţumire o recomandăm Ţăriĭ fiind de multă importanţă,

Ori-ce comentariĭ ar fi de prisos, căcĭ epistola în sine conţine cugetările şi credinţele tuturor românilor. Noĭ felicităm pe toţĭ românii ce nu lasă ocasie de a lucra în interesul ţăriĭ; ne mirăm, însă, cum jurnalele radicale şi maĭ cu seamă „Românul" care, în alte epoce trâmbiţa pentru d-nu Deşliu pe care 'l avea de stindard, astăzĭ că partidul săŭ este la putere, că cunoasce în fond frumoasele acte ale guvernanţilor noştri; îngrijesce a tot ascunde acest nume, a distrage opiniunea alegătorilor de la dânsul, un bărbat atât de necesar în timpul de faţă când trebue animă, prudenţă şi curagiŭ.

Paris 17 August 1877.

Domnule redactor,

„Permiteţĭ unuĭ român a vĕ supune câte-va observaţiunĭ asupra cuvintelor principeluĭ Gorciacoff către Lord Loftus relative la Independenţa Românieĭ de care jurnalul d-voastră s'a făcut echoŭ; (No. din 17 August 1877).

Maĭ întâiŭ; d le redactor, este constant că independenţa ţăriĭ noastre este un fapt câştigat pe drepturile noastre imprescriptibile; sancţionate prin tractatul din Paris 856; consacrate prin actele de suveranitate ce perpetuŭ am făcut cu aprobaţiunea tacită a puterilor semnatoare, şi garante din tractat.

Fără îndoială, d-le redactore, că în congresul ce va aduce resboiul din Orient, independenţa noastră va face obiectul unor viĭ desbateri; dar oare nu vom fi şi noĭ atuncĭ consultaţĭ? Nu suntem şi noĭ parte beligerantă? Turciĭ declarând resboĭ, deschizând lupte contra noastră, n'a rupt eĭ pentru tot d'auna legăturile cu România?

Agresiunile lor nu implică o renunciaţiune radicală la suzeranitate? şi ast-fel, nu este aşa că prin loviturĭ de tunurĭ noĭ trebue să plătim tribut?

D-voastră, domnule redactore, şi presei francese incumbă o mare datorie, o nobilă misiune, aceea de a ne veni în ajutor pentru a consolida independenţa noastră, naţionalitatea noastră, de a face să crească o naţiune latină regenerată pe principiele moderne servind şi de zid slavismuluĭ. şi de bulvard libertăţiĭ şi progresuluĭ în civilisaţiune.

Sperând că aceste liniĭ vor găsi ospitalitate în coloanele d-voastră, primiţĭ, d-le redactor, omagiele bunelor mele sentimente.

I. Deşliu
vechiŭ senator.

ARMATA OTOMANĂ

Armata otomană coprinde treĭ categoriĭ:

1. Armata activă numită „Nizam;" 2. Reserva, ce se numesce „Redif" şi al 3. armata teritorială, căria i se dă numele de „Mustehafizĭ. Aceste treĭ categoriĭ se subdivid la rândul lor ast-fel:

„Nizamul" cuprinde oameniĭ sub drapele, adecă nizamul propriŭ zis; vine apoĭ „ichtiat"; care cuprinde oameniĭ cu congediŭ nelimitat.

„Rediful" se desparte în duoĕ clase: cea d'âutêiŭ se numesce „mifevel" saŭ „mukadam"; a duoa „miftali."

Turciĭ trebue să servească patru anĭ în nizamul propriŭ zis şi doĭ anĭ în ichtiat; şase anĭ în redif, din carĭ treĭ în clasa ântêia şi treĭ în a duoa; în fine opt anĭ în mustehafizĭ.

După calculele cele maĭ temeĭ nice, efectivul disponibil în acest moment nu poate să treacă peste 400 000 oameni, împărţiţĭ ast-fel: 170,000 nizamĭ, 200,000 redifĭ, 30,000 gendarmĭ (havas saŭ semenĭ).

Cât despre mustehafizĭ, nu esistă de cât pe hârtie şi nu ar putea fi chemaţĭ de cât într'o împrejurare desperată. Trebue să credem că aceasta este actualmente cazul, de oarece vedem că în enumerarea forţelor concentrate în acest moment în peninsula balcanică, se pun şi mustehafizii.

Intregul tutulor corpurilor organisate coprinde: 414 batalioane de infanterie, 206 escadroane de cavalerie şi 118 baterii de artilerie.

Oficeriĭ în armata otomană poartă titlurile următoare:

Generalul en chef se numesce „Serdar-Ekrem"; n'are o leafă hotărâtă cheltuesce aproape ori-cât vrea. Vin apoĭ „muşchiriĭ" saŭ mareşaliĭ, carĭ primesc pe fie-care an leafă de 67,500 francĭ, plus 128 raţiunĭ de hrană şi 64 de furagiŭ; „ferikiĭ paşa," generalĭ de divizie a cărora leafă este fixată la 22,500 francĭ, 66 raţiunĭ de hrană şi 20 de furagiŭ; „miris alajiĭ", colonelĭ, 6,750 francĭ. 16 raţiunĭ de hrană şi 8 de furagiŭ; „bim-başhiĭ", majorĭ: 3,375 fr., 8 raţiunĭ de hrană, 2 de furagiŭ; „kologassishĭ", vice majorĭ: 1690 fr., 2 raţiunĭ de hrană, una de furagiŭ; „juz-başhĭ", căpitanĭ: 945 fr., 2 raţiunĭ de hrană; „muliazimĭ eveli", locotenenţĭ: 675 fr., 1 raţiune de hrană; „muliazimiĭ-zaniĭ", sub-locotenenţĭ: 568 fr., 1 raţiune de hrană.

Se observă cu ce rapiditate descresce tratamentul oficerilor de la muşchir care are 80.000 fr. leafă, coprinzându-se hrana şi furagiul până la sub-locotenent, căruia i se dă aproape maĭ puţin de 1 şi 40 banĭ pe zi. Cât despre soldaţĭ, eĭ primesc 19 banĭ pe zi, cu care trebue să'şĭ plătească spălătura, reparaţiĭ, etc. Sergenţiĭ primesc cam la 8 francĭ pe lună şi sergenţiĭ-majorĭ cam la 12 fr.

Şi această soldă este plătită foarte neregulat. Se numără anĭ întregĭ rămaşĭ îndărĕt cu plata.

Raţiunea zilnică a soldatuluĭ este îndestulătoare în câtime; dar prin abusurĭ tradiţionale, calitatea lasă mult de dorit. Această raţiune se compune din pâne (918 grame) din orez, legume, unt-de-lemn saŭ unt. Carnea nu se împarte de cât de duoĕ orĭ pe săptămână (250 grame); carnea e numaĭ de berbece; totu'şĭ de curênd s'a introdus carnea de boŭ în hrana armateĭ din Bulgaria. Libertatea căsătorieĭ fiind inscrisă în Koran, maĭ toţĭ oficeriĭ sunt însuraţĭ. Când un corp este mobilisat, oficeriĭ, sub oficeriĭ şi soldaţiĭ însuraţĭ sunt autorisaţĭ a lăsa familiilor lor o jumĕtate din solda şi hrana la carĭ aŭ drept şi administraţia militară continuă a împărţi acestor familiĭ ceea ce li se cuvine; oficerul în campanie se silesc apoĭ a se arangia cum e bine. Aceasta es lică starea de miserie în care se găsesc adesea şi trebuinţa lor de a jefui în timp de resboiŭ.

ULTIME SCIRI
TELEGRAFICE
(Agenţia Havas).

— Serviciul de la 29 August, 9 ore dimineaţa —

Viena, 23 August.

Un ziar turcofil din Viena blamează cu asprime pe turcĭ că 'şĭ risipesc puterile într'un atac zadarnic asupra Şipceĭ. Acest ziar adruge că acum e rândul luĭ Mehemet Ali de a'ĭ veni luĭ Soleiman-Paşa într'ajutor, făcând un atac spre Târnova şi spre partea de din sus a Iantreĭ.

Constantinopol, 27 August.

Mustapha-Paşa, guvernatorul din Tripolis, din Barbaria şi actualul membru al consiliuluĭ de resboĭ din Constantinopol, a fost numit ministru de resboĭ ad-interim, înlocuind pe Mahmud Damat Paşa, care rămâne în postul de şef al artilerieĭ. Achmed Vefic Paşa, preşedintele Camereĭ, a fost numit guvernator la Adrianopol.

Paris, 27 August.

Gambeta se va presenta înaintea tribunaluluĭ corecţional din Lille.

Călătoria mareşaluluĭ Mac-Mahon prin departamentele de la sud-vest va dura de la 3 până la 14 Septebrie.

Londra, 28 August.

Sir Stafford Northcote a ţinut erĭ seară la Plymouth un discurs, în care zice că Englitera urmăreşte o politică de pace. Dar dacă vor cere interesele sale, puterea eĭ va fi la înălţimea impregiurărilor. Ea se va menţinea în neutralitate până la momentul, în care va putea interveni cu speranţa de a pune capĕt acestuĭ resboiŭ deastros, miserabil, crud şi barbar. Englitera trebue să se ferească de a da loc la bănuelĭ relativ la motivele politiceĭ şi şi sincerităţeĭ sale. Datoria Engliterei de a 'şĭ apăra interesele nu trebue-asca interpretată într'un sens egoist. Noĭ dorim, încheie el, că în interesul umanităţiĭ, a Europeĭ şi a intregeĭ omenirĭ, să intervenim spre a pune, cât maĭ de grab va fi cu putinţă, un capĕt acestuĭ nenorocit conflict.

Constantinopol, 28 August.

O nouă bătae se aşteaptă lângă Kars. Mukhtar-Paşa are lagărul dincolo de colina Kizil. O luptă este iminentă lângă Giuma. Roşiĭ sunt concentraţĭ lângă Popaskoĭ.

Soleiman-Paşa a pus mâna pe înălţele retranşamente de la Şipca, dar nu e stăpân pe trecĕtoare. Bătaia de erĭ a fost foarte sângeroasă, maĭ cu seamă din partea Roşilor.

Londra, 28 August.

Banca Engliteriĭ 'şĭ-a ridicat scomptul, la 3 la sută.

Gabrova, 28 August.

La 26 şi 27, Turciĭ continuară, dar slab focul în contra Şipceĭ. Roşiĭ îşĭ păstrează toate posiţiile.

Turcii combat cu mare hotărire. Eĭ transportă apă pe asinĭ la înălţimile de prinprejur, pe carĭ sunt stăpânĭ. Hrana, provisiunile şi tunurile se aduc cu boiĭ. Acolo unde aceste vite nu pot să treacă, Turciĭ inhamă Bulgarĭ.

GEOGRAFIA ROMANIEI
şi a
TERILOR INVECINATE
pentru usul
Clasele primare urbane şi rurale de ambe-sexe
prelucrată
DUPE NOUL METOD
de
ZAHARIA ANTINESCU
Vechiŭ institutor în Ploescĭ, director şi profesor al scoaleĭ normale a societăţiĭ pentru învĕţătura poporuluĭ român, secţiunea de Prahova.

Se află depusă spre vênzare în Bucurescĭ la librăriile: Socec, Ioaniţiŭ, Grœve şi Szöllŏşi, iar în Ploescĭ la librăria Kârjan şi la autor.

Preţul unuĭ esemplar 65 de banĭ.

TEATRU DE VARA — GRADINA GUICHARD
Compania dramatică cu concursul artistic al d-luĭ M. PASCALY
Mercurĭ 17 August 1877.
Representaţiune estraordinară dată în beneficiul d-reĭ A. Popescu.
cu concursul gracios al tutulor artiştilor, se vor juca piesele:
ODA LA ELISA
comedie într'un act de d. V. A. URECHIA, jucată de d. M. Pascaly, d ra A. Popescu şi M. Constantin.
DOMNA S'A CULCAT
Comedie într'un act, jucată de d-niĭ Stavresvu, Iulian, Demetrescu.
NU E FUM FARA FOC
comedie într'un act, traducere de PASCALY jucată de d. Pascaly, d-ra A. Popescu şi Athena.
ENTRE-ACTE
CONCERT
Treĭ romanţe cântate de d-ra A. Florescu.
Preţul: Intrarea doĭ leĭ. Inceputul la 8¾ ore
Produsul acesteĭ representaţiunĭ este destinat în profitul OSPICIIŬ INDEPENDINŢEĬ.

„Harap Alb, pentru că eştĭ aşa de bun şĭ te-aĭ ostenit de ne-aĭ dat adăpost, vreaŭ să'ţĭ fac şi eŭ un bine în viaţa mea: na'ţĭ aripa asta şi când îĭ avea vre-o dată nevoe de mine, aprinde-o, şi eŭ îndată am să'ţĭ viŭ întru ajutor.

Harap Alb luând aripa cu bucurie, o strânge cu îngrijire; apoĭ mulţămind crăeseĭ pentru ajutorul făgăduit, porneşte, urmându'şĭ calea tot înainte.

Maĭ merge el cât maĭ merge, şi când la poalele unuĭ codru, numaĭ iaca ce vede o dihanie de om, care se pârpălea pe lângă un foc de doĕzecĭ şi patru de stânjenĭ de lemne şi tot atuncĭ striga cât îĭ lua gura, că moare de frig. Şi apoĭ afară de acestea, omul acesta era ceva de spăriat: avea nişte urechĭ clăpcuge şi nişte buzoae groase şi dăbălăzate. Şi când sufla cu dênsele, cea de deasupra se resfrângea în sus peste scăfârlia capuluĭ, iar cea de deasupra atârna în jos, de-ĭ acoperea pântecele. Şi apoĭ pe ce se oprea suflarea luĭ, se punea promoroaca maĭ groasă de o palmă. Nu era chip să te apropiĭ de dênsul, că aşa tremura de tare de parcă'l zghiduia dracul. Şi daca ar fi tremurat numaĭ el, ce ţi-ar fi fost? Dar toată suflarea şi făptura de prin prejur îĭ ţineaŭ hangul: vêntul gemea ca un nebun, copacii din pădure se văicăreaŭ, petrele ţipaŭ, vreascurile ţineaŭ şi chiar lemnele de pe foc pocneaŭ de ger. Eară veveriţele, găvozdite una peste alta în scorburĭ de copacĭ, suflaŭ în unghiĭ şi plângeaŭ în pumnĭ, blăstemându'şĭ ceasul în care s'a născut. Mĕ rog, foc de ger era; ce să vĕ spun maĭ mult. Harap Alb numaĭ o ţiră cât a stat de s'a uitat a făcut turturĭ la gură şi neputânduşĭ stârpi rîsul, zise cu mirare:

— Multe maĭ vede omul acesta cât trăeşte!—Măĭ tartorule, nu mânca haram şi spune drept, tu eştĭ Gerilă?—Aşă-ĭ că tacĭ?... Tu trebue să fiĭ: pentru că şi focul înghiaţă lângă tine, de arzuliŭ ce eştĭ.

„Rîzĭ tu, rîzĭ Harap Alb, zise atuncĭ Gerilă tremurând, dar undemergĭ, fără de mine n'aĭ să poţĭ face nimica.

— Haĭ şi tu cu mine, dacă vreĭ, zise Harap Alb; deabia te-ĭ maĭ în călzi, mergênd la drum, căcĭ nu e bine când staĭ loculuĭ.

Gerilă atuncĭ se iea cu Harap Alb şi pornesc împreună. Şi mergênd eĭ o bucată înainte, Harap Alb vede altă drăcărie şi maĭ mare: o namilă de om mânca brazdele de pe urma a 24 de plugurĭ şi tot atuncĭ striga în gura mare, că crapă de foame.

— Eĭ apoĭ, să nu bufneştĭ de rîs, zise Harap Alb? Măĭ, măĭ, măĭ! că multe'ţĭ maĭ vĕd ochiĭ! Pesemne c'aista'ĭ Flămânzilă, foametea, sac fără fund saŭ cine maĭ ştie ce pricopseală ar fi, de nu'l maĭ poate sătura nicĭ pământul.

„Rîzĭ tu rîzĭ, Harap Alb, zice atuncĭ Flămânzilă, dar unde mergeţĭ voĭ, fără de mine n'aveţĭ să puteţĭ face nicĭ o ispravă.

— Dacă-ĭ aşa, haĭ şi tu cu noĭ, zise Harap Alb, că doar n'am a te duce în spinare.

Flămânzilă atuncĭ se iea după Harap Alb şi porneşte toţĭ treĭ înainte. Şi maĭ mergênd eĭ o postată, numaĭ eaca Harap Alb vede altă minunăţie şi maĭ mare: o arătare de de om bĕuse apa de la 24 de eazurĭ şi o gârlă pe care umblaŭ numaĭ 500 de morĭ, şi tot atuncĭ striga în gura mare, că se usucă de sete.

— Măĭ, da al draculuĭ onanăe de de om e şi acesta, zise Harap Alb. Grozav burdăhan şi nesăţios gâtlej, de nu pot să'ĭ potolească setea nicĭ izvoarele pământuluĭ; mare ghiol de apă trebue să fie în maţele luĭ! Se vede că acesta'ĭ prăpădenia apelor, vestitul Setilă, fiul Secetei, născut în zodia răţelor şi împodobit cu darul suptuluĭ.

„Rîzĭ tu, rîzĭ, Harap Alb, zise atuncĭ Setilă, căruia începu a'ĭ ţîşni apa pe nărĭ şi pe urechĭ, ca pe nisce lăptoace de morĭ, dar unde vĕ duceţĭ voĭ, fără de mine de geaba vĕ duceţĭ.

— Haĭ şi tu cu noĭ, dacă vreĭ, zice Harap Alb: d'abia nu te-ĭ maĭ linciurĭ atât în cele ape, îĭ scăpa de blăstemul broaştelor şi 'ĭ da răgaz morilor să umble, că destul ţi-aĭ făcut memdrele până acum. Ce Doamne iartă-mĕ, aĭ să face broaşte în pântece de atâta apă.

Setilă atuncĭ se ie după Harap Alb şi pornesce tuspatru înainte. Şi maĭ mergând eĭ o bucată, numaĭ iacă ce vede Harap Alb altă minunăţie şi maĭ minunată; o schimonositură de om avea în frunte numaĭ un ochiŭ, mare cât o sită, şi când îĭ deschidea, nu vedea nimica; da chior peste ce apuca. Iară când îĭ ţinea închis, dar fie zi, fie noapte spunea că vede cu dênsul şi în măruntaele pământuluĭ.

„Iacă, începu a răcni el ca un smintit: toate lucrurile mi se arată găurite, ca sitişca şi străveziĭ ca apa cea limpede; de-asupra capuluĭ meŭ vĕd o mulţime nenumărată de vĕzute şi nevĕzute: vĕd iarba cum creşte din pământ; vĕd cum se rostogoleşte soarale după deal; luna şi stele'e cufundate în mare; copacii cu vêrful în jos, vitele cu picioarele în sus şi oameniĭ umblând cu capul între umere; vĕd, în sfirşit, ceea ce n'aş maĭ dori să vază nimene, pentru a 'şĭ osteni vederea: vĕd nişte gurĭ căscate uitându-se la mine şi nu 'mĭ pot da seamă de ce vĕ miraţĭ aşa, mira-v'aţĭ de... frumuseţe-vĕ!

(Va urma).

A eşit de sub presă:

NOUL METOD
de
CALIGRAPHIE ELEMNTARĂ
pentru usul claselor II, III şi IV primară
de G. Al. Zamphirelu profesor de desemn şi caligrafie.

PREŢUL 20 BANI.

De vêndare la tóte Librăriele iară depositul se află la Librăriele, L. Alcalai calea Mogoşóieĭ No. 18 şi L. Steinberg strada Carol I No. 40.

LEMNE DE FOC

cualitatea cea maĭ bună numaĭ tufan şi fag
tăiat şi adus la domiciliŭ cu
75 FR. STENJENUL
a magasia de lemne a luĭ Lessel, lingă gara Tërgovişte, vis-à-vis de fabrica tutunurilor
Comăndile se priimesc şi la Typografia Thiel & Weiss, palatul Dacia.

Băile din Zaizon!

Plăcutele băĭ de la Zaizon se află intr'o vale ingustă a munţilor, unde sublimitatea seriósă a Carpaţilor se unesçe cu graţiosa simplitate a văilor cu aerul pur şi sănătos şi cu fôntânile sale minerale, carĭ aŭ puţine rivale peste tot globul: **Fôntâna de iod, fórte plăcută la beut; isvorul fôntâneĭ luĭ Ludovic, cât se póte de limpede, şi baia de fer şi acid carbonic, carĭ de 35 de anĭ aŭ dat cele maĭ numerôse resultate escelente de cură.** Ele aŭ îmbrăcat astădĭ toaleta lor cea maĭ nimerită pentru a priimi cu demnitate pe ôspeţiĭ săĭ! Atât la isvórele de băut cât şi la scaldele recĭ şi calde s'aŭ făcut din noŭ reparaţiunĭ, şi sub-semnatul are onóre a invita pe onor. public a cerceta acest folositor şi plăcut stabiliment, unde de sigur va fi intru tóte mulţămit. — Informaţiunĭ maĭ de aprópe la d. I. Weiss, proprietar de Tipografie in Bucurescĭ.

Zaizon lingă Braşov. **J. LATZIN,**
arendaşul băilor din Zaizon.

TEATRUL DE VARĂ
GRADINA GUICHARD
Astădĭ şi în fie-care di spectacole
ROMANE, FRANCESE SI GERMANE
Compania dramatică dirigiată şi cu concursul artistic al D-luĭ M. PASCALY

LECŢIUNI PARTICOLARE
de
MATEMATICI
C. Brailoiu, fiul
47 *Strada Scaunele* 47.

ANUNCIŬ

Călătorii la Braşov pot afla la institutul
Băilor de aburĭ de acolo, în dosul gimnasiuluĭ român,
locuinţe curate şi bine mobilate, cu privirea spre grădină, precum şi grajdurĭ de caĭ şi şopron pentru trăsurĭ, cu preţurĭ fórte moderate.

Direcţiunea băilor de aburĭ din Braşov.

Un profesor din Germania de Nord, care a absolvat academia se oferă a preda

LECTIUNI

in următórele sciinţe:

Desemn şi pictură, geometria, matematica şi ingenere tóte sciinţele necesare pentru pregătirea de a putea intra in şcólele superióre. Afară de aceste va putea da lecţiunĭ de piano, de limba francesă şi englesă. A se adresa Strada Virgiliu No. 6 bis, seŭ la Tipografia Thiel & Weiss.

FRUMUSEŢA!

FRĂGEDIMEA TINEREŢEĬ A PELEĬ

Ca mijloc neîntrecut pentru înfrumuseţarea peleĭ s'aŭ recunoscut de tóte damele cea cercetată de autorităţĭ, escelenta, nevătămătórea şi adevărata

RAVISSANTE

de Dr. LEJOSSE, Paris.

Acest mijloc de purificaţiunea peleĭ, recunoscut în tótă lumea, s'a arătat ca cel maĭ bun şi cel maĭ activ din tóte mijlócele de înfrumuseţare spre a depărta sigur pete de sóre, coloritul sórelui, roşeţa, pete galbene, precum şi tóte necurăţeniele peleĭ. **RAVISSANTE** dă peleĭ o frăgedime a tinereţeĭ fórte frumósă rosa-deschisă şi ca de catife, face pelea şi mânile albe, lucitor şi delicat, este recoritóre şi păstrédă pelea fragedă până in vîrsta cea maĭ înaintată.

NEFALSIFICAT se găsesce în Bucurescĭ numaĭ la d-nu **BRUS, FARMACIA LA SPERANŢA.**

PREŢUL: 1 flacon mare 8 fr., 1 flacon mic 5 fr.

Deposit general la H. SCHWARZ, Budapest Marie Valeriegasse No. 9. 595.

A EŞIT DE SUB TIPAR
şi se află de vêndare
LA TIPOGRAFIA THIEL & WEISS
şi
LA TOATE LIBRĂRIILE:

STAREA FINANCIARA
A
ROMANIEI

Discursuri rostite în parlamentul român
de
DIMITRIE A. STURDZA
Preţul 2 Leĭ n.

Un student de facultate, care cunósce bine şi a practicat maĭ mulţĭ anĭ studiele programuluĭ iceal, doresce a preda lecţiunĭ particulare.

A să adresa la admenistraţiunea acestuĭ diar, Palatul „Dacia".

CE SE POATE CAPATA
PENTRU 5 FRANCI
LA DESFACEREA SPECIALITATILOR IN PANZARIA
şi
LINGERIA DIN VIENA

Calea Mogoşóieĭ Palais „Dacia"

Pentru 50 banĭ: 1 cot Pichet de vară.
Pentru 3 francĭ: 1 păreche papucĭ de baie.
Pentru 4 francĭ 50 banĭ: 1 păreche pantalóne pentru călăreţĭ.
Pentru 5 francĭ: 2 feţe de masă, colorate, de aţă curată.
Pentru 5 francĭ: 2 garniture colorate de dame.
Pentru 5 francĭ: 12 gulere engl., în orĭ-care fason şi mărime.
Pentru 5 francĭ: 6 părechĭ ciorapĭ patentate.
Pentru 5 francĭ: 6 gulere moderne pentru dame, după alegere.
Pentru 5 francĭ: 12 batiste albe de pânză adevĕrată.
Pentru 5 francĭ: 12 batiste bine colorate tivite şi spălate.
Pentru 5 francĭ: 6 prosópe de pânză curată.
Pentru 5 francĭ: 6 şervete de masă de pânză adevĕrată.
Pentru 5 francĭ: 12 şervete albe de ceaiŭ.
Pentru 5 francĭ: 1 cămaşă modernă, simplă séŭ brodată.
Pentru 5 francĭ: 2 batiste cu monograme fin brodate.
Pentru 5 francĭ: 1 batistă francesă fin brodată cu dantele.
Pentru 5 francĭ: 1 corset de damă.
Pentru 5 francĭ: 3 şorţurĭ colorate pentru dame.
Pentru 5 francĭ: 3 pepturĭ fin brodate pentru cămăşĭ de bărbaţĭ.
Pentru 5 francĭ: 2 garniture fine şi moderne pentru dame (gulerul şi manşete).
Pentru 5 francĭ: 1 camison modern brodat.
Pentru 5 francĭ: 1 faţă de masă colorată cu ciucurĭ, pentru café.
Pentru 5 francĭ: 1 cămaşă séŭ o perechĭ de ismene de damă, bogat brodate.
Pentru 5 francĭ: 1 cravată de damă, adevĕrată Crème-Dentelle.
Pentru 5 francĭ: 1 fustă costum plissé.
Pentru 5 francĭ: 1 bucată Tulpan.
Pentru 10 francĭ: 1 bucată Robe d'enfanţ de foile.
Pentru 16 francĭ: 1 bucată Tartan engles de 5 coţĭ.
Pentru 20 francĭ: 24 coţĭ Pichet.
Pentru 20 francĭ: 1 bucată Manta de baie.
Pentru 18—25 francĭ: 1 bucată pânză de Rumburg, de 36—45 coţĭ.
Pentru 55—68 francĭ: 1 bucată pânză de Belgia de 60 coţĭ.
Pentru 75—108 francĭ: 1 bucată pânză Corona de 58 coţĭ.
Pentru 115—210 francĭ: 1 bucată Toile Batiste frances.

Calea Mogoşóieĭ Palatul „Dacia".

Comăndile din districte însoţite cu preţul respectiv se vor efectua foarte grabnic consciincios.

SOCIETATEA DE ASSIGURARE
AZIENDA ASSICURATRICE DIN TRIEST
FONDATA IN ANUL 1822

Aducem la cunoscinţa onor. public, că societatea assigurézâ contra daunelor provenite de incendiŭ la clădirĭ şi obiecte miscăóce; contra daunelor causate prin grindină, şi contra daunelor causate mărfurilor transportate pe apă.

Asemena assigurédă destre pentru copiĭ în tóte combinaţiunile cerute, şi asupra casurilor de mórte.

Informaţiunile se dă la sub-scrisa agenţiă generală şi la agenţiile eĭ de prin districte

Agent general pentru România
ADOLF WEINBERG
Colţu stradeĭ şi curtea vehcie (hann roşiŭ).

LA TYPOGRAFIA THIEL & WEISS
PALATUL „DACIA."
şi la tóte librăriile din ţéră
se află de vêndare:

METODA DE CURA NATURALA
drept contrast la
VĂTĂMĂRILE PRACTICEI MEDICALE
Singura şi sigura pază contra morţeĭ premature şi lângezireĭ cronice de
Aug. Wilh. König.
PREŢUL 2 LEI NUOI.

REGULILE
CE TREBUE PĂDITE
pentru a
AJUNGE LA O BATRANETA INAINTATA
PREŢUL 50 CENTIM.

STRADA CAROL I N°. 5
„LA STÉUA ALBĂ"
AVIS IMPORTANT
Intâiul şi renumitul Magasin de
INCALTIAMINTE PENTRU BARBATI, DAME SI COPII
sub firma
PHILIPP GOLDSTEIN
„LA STÉUA ALBA"

Strada Carol I No. 5, (Curtea veche) vis-à-vis de Sigismund Prager.

Sosindu'mĭ de curênd din cele maĭ renumite fabrice existente din străinătate, cu care staŭ în relaţiunĭ intime de mulţĭ anĭ, un mare asortiment de diferite mărfĭ dupe fasónele cele maĭ moderne şi lucrate cu cea maĭ mare soliditate, d. e. pentru Dame: Polonese cu nasturĭ în tótă formele, Sandale, Pantofĭ, sol.; pentru Bărbaţĭ: Ghete de vaca, Maroquin, Maroquin salon, Pantofĭ şi tot ce se atinge de încălţăminte bărbătescĭ, asemenea pentru Copiĭ tóte felurile de ghete cu nasturĭ, elastic şi altele, vĕ rog a vĕ convinge de adevĕr

Acéstă magasie este una din cele maĭ vechie din Capitală, care şi a câştigat o reputaţiune de cele maĭ frumóse pentru soliditatea şi eftinătatea mărfurilor, şi sper, că şi în viitor voiŭ fi onorat cu Clientela D-vóstră. **PHILIPP GOLDSTEIN,**

Strada Carol I No. 5, (Curtea Veche) vis-à-vis de Sigismund Prager „La Stéua albă."

A eşit de sub Litografie:

CHARTA RESBELULUI

in limba Română lucrată în 6 culorĭ, fie care sta in deosebită culóre cu deşlugirile lor

de vêndare la tóte Librăriile cu preţul de
60 BANI ESEMPLARUL

D-niĭ cumpărătoriĭ din provincie sunt rugaţĭ a se adresa la Librăria Comercială a luĭ

ELIA GRASSIANY C-nie

Strada Şelarĭ No. 10 Bucurescĭ

înaintând şi costul pentru câte esemplare doresc a avea. Cumpărătoriĭ de la 10 esemplare în sus aŭ rabatul de 20 la sută.

CALEA MOŞILOR No. 116.

CALEA MOŞILOR No. 116.

O LOCOMOBILE PUTERE DE 8 CAI
este de vêndare cu
preţul fórte eftin prin Domnu
C. SIEBRECHT
Bucurescĭ.

FABRICA
de
CHARTIE MECHANICA
de la
ZĂRNESCI, LÂNGĂ BRAŞOV

produce chârtiă de tipar in diverse calităţĭ în formate de cele maĭ marĭ usitate pentru diare A se adresa la direcţiunea numiteĭ fabrice în Braşov, Strada Catarina No. 402.

ESPOSIT STRADA EPISCOPIEI No. 4
LA „STRUGURILE NEGRU"
OCASIUNE RARĂ
VINURI NATURALE
VECHI DE 4, 8 ŞI 11 ANI
IN FLACOANE SI CU OCAUA
cu preţurĭ fórte reduse şi neaudite pênă acum
INDIGENE ALBE ŞI NEGRE

De Cotnarĭ „ Drăgăşanĭ „ Odobeştĭ	De Déla Mare Mischeĭ Radechia	Băşicată Negru Vârtos Tămâiósă

VINURI STREINE
en gros şi en detail

De Champagne „ Bordeaux	De Rhin „ Ungaria	Malaga Madera	Cherry Muscat Lunel

Nu póte concura nimenĭ cu mine niciĭ în privinţa calităţiĭ vinurilor şi niciĭ în ceea ce privesce preţul lor.

NB. Liqueururĭ, Diferite Cognacurĭ vieux şi fin Champagne. Ţuică veche naturală şi Unt-de-lemn de Toscana.

M. THEODORESCU.

CEL MAI MARE MAGASIN
DE
HAINE CONFECŢIONATE şi de ARTICOLE DE MODA
„A LA BELLE JARDINIÈRE"
JOSEF GRÜNBAUM
20, Colţul Bulevardului şi Strădeĭ Mogoşóieĭ, Casele Grecénu, 20

ESPOSITIUNEA DE HAINE

invit pe Onor. Public să bine-voiescă a visita magasinul meŭ, unde va găsi o **Esposiţiune de haine confecţionate** cum n'a fost încă în Bucurescĭ, şi anume

COSTUME COMPLECTE
REDINGOTS şi JAQUETE CU GILETCELE LOR | PARDESIURĬ IN DIVERSE FASOANE

din stofele cele maĭ moderne ale sesonuluĭ de faţă, şi croite după jurnalele cele maĭ noue. Preturile sunt espuse în Galantarele Magasieĭ pe Strada Mogoşóieĭ şi Bulevardul şi se póte convinge orĭ-cine că am remas fidel devisieĭ acestuĭ magasin:

CONSUM MARE SI PRETIURI FOARTE MODERATE.

JOSEF GRÜNBAUM
„A LA BELLE JARDINIÈRE", 20 Colţul Bulevardului şi Strădeĭ Mogoşóieĭ, Casele Grecénu 20.

Tipografia Thiel & Wiess, Palatul „Dacia".